

CÔNG TY TNHH SX TM DV ĐỨC VIỆT
Lô A38-A39 CNN Diên Phú, Diên Khánh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



Số:/CV-2025

Người ký: SỞ CÔNG THƯƠNG
Email: sct@khanhhoa.gov.vn
Khánh Hòa, ngày 14 tháng 07 năm 2025
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
DÂN TỈNH KHÁNH HÒA
Thời gian ký: 16.07.2025
10:31:13 +07:00

CÔNG VĂN



V/v: Tự công bố sản phẩm nước uống đóng chai

Kính gửi: SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA

Tên công ty : CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ ĐỨC VIỆT
Địa chỉ : Lô A38 – A39 cụm công nghiệp Diên Phú, Diên Khánh, Khánh Hòa
Điện thoại : 0258.3771055 Fax: 0258.3771088
Email : congtybiaducviet@gmail.com
Mã số doanh nghiệp: 4200605874
Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 17/GCNATTP-SCT do Sở Công thương Khánh Hòa cấp ngày 11/04/2025.

Kính trình quý cơ quan:

Công ty TNHH SX TM DV Đức Việt xin tự công bố sản phẩm nước uống đóng chai:

1. Nước uống đóng chai – nhãn hiệu HAWAII

Đính kèm công văn là Hồ sơ tự công bố sản phẩm, bao gồm:

1. Hồ sơ số: 20/DUCVIET/2025

Kính mong Quý cơ quan xem xét giải quyết.

Trân trọng cảm ơn.





10/10/2024

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 20/DUCVIET/2025

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Tên tổ chức: CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT – THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ ĐỨC VIỆT

Địa chỉ: Lô A38-A39 cụm công nghiệp Diên Phú, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại : 0258.3771055 – 3771066 Fax: 0258. 3771088

Email: congybiaducviet@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 4200605874

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 17/GCNATTP-SCT do Sở Công thương Khánh Hòa cấp ngày 11/04/2025.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. Tên sản phẩm: NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI – NHÃN HIỆU HAWAII

2. Thành phần: 100% Nước thủy cục

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

- 12 tháng kể từ ngày sản xuất.
- Ngày sản xuất, hạn sử dụng được in trên thân chai, nắp chai.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Thành phẩm được đóng chai nhựa PET thể tích thực 330ml; 450ml; 500ml; 1,25 lít; 1,5 lít, 5 lít, 19 lít.
- Đối với chai 330ml, 450ml và 500ml: đóng gói bằng thùng giấy carton. Mỗi thùng 24 chai để rời hoặc 4 lốc trong đó mỗi lốc 6 chai được cuốn nylon.
- Đối với chai 1,25 và chai 1,5 lít: đóng gói bằng thùng giấy carton, mỗi thùng 12 chai.

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM

Mẫu nhãn được đính kèm theo hồ sơ



IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

1. Tiêu chuẩn cơ sở: Chỉ tiêu cảm quan

- Trạng thái : Dạng lỏng
- Màu sắc : Trong suốt
- Mùi vị : Không có mùi vị

2. Tiêu chuẩn kỹ thuật: Áp dụng Quy chuẩn kỹ thuật QCVN 6-1:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai.

- Chỉ tiêu vi sinh vật:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Coliforms tổng số	CFU/g hoặc ml	0
2	E.coli	CFU/g hoặc ml	0
3	Streptococcus feocal	CFU/g hoặc ml	0
4	Pseudomonas aeruginosa	CFU/g hoặc ml	0
5	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit	CFU/g hoặc ml	0

- Chỉ tiêu hóa học

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Stibi	mg/l	≤ 0,02
2	Arsen	mg/l	≤ 0,01
3	Bari	mg/l	≤ 0,7
4	Bor	mg/l	≤ 0,5
5	Bromat	mg/l	≤ 0,01
6	Cadmi	mg/l	≤ 0,003
7	Clor	mg/l	≤ 5
8	Clorat	mg/l	≤ 0,7
9	Clorit	mg/l	≤ 0,7
10	Crom	mg/l	≤ 0,05
11	Đồng	mg/l	≤ 2
12	Cyanid	mg/l	≤ 0,07
13	Fluorid	mg/l	≤ 1,5
14	Chì	mg/l	≤ 0,01

15	Mangan	mg/l	≤ 0,4
16	Thủy ngân	mg/l	≤ 0,006
17	Molybden	mg/l	≤ 0,07
18	Nickel	mg/l	≤ 0,07
19	Nitrat	mg/l	≤ 50
20	Nitrit	mg/l	≤ 3
21	Selen	mg/l	≤ 0,01

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo QCVN 6-1:2010/BYT của Bộ Y tế: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Diên Khánh, ngày 14 tháng 07 năm 2025



GIAM ĐỐC

HỒ NGỌC THẠNH





مکتبہ اسلامیہ



SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
TỈNH KHÁNH HÒA
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 4200605874

Đăng ký lần đầu: ngày 13 tháng 07 năm 2005

Đăng ký thay đổi lần thứ: 10, ngày 09 tháng 01 năm 2025

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT - THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ ĐỨC VIỆT

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt: CÔNG TY TNHH ĐỨC VIỆT

2. Địa chỉ trụ sở chính

Lô A38-A39 cụm Công nghiệp Diên Phú, Xã Diên Phú, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0258.3771033 - 3771055

Fax: 02583.771088

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ : 8.300.000.000 đồng.

Bằng chữ: Tám tỷ ba trăm triệu đồng

4. Danh sách thành viên góp vốn

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VND và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	HỒ NGỌC THẠNH	Việt Nam	7 lô 14 Hoàng Hoa Thám, Phường Vạn Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	2.818.680.000	33,960	054037000062	

2	NGUYỄN NGỌC LÊ	Việt Nam	01 Pasteur, Phường Vạn Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	2.425.260.000	29,220	056062006327
3	NGÔ CÔNG THẠNH	Việt Nam	Tô 9 Tháp Bà, Phường Vĩnh Phước, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	1.270.730.000	15,310	052063020096
4	HỒ NGỌC LÊ QUANG	Việt Nam	1012 đường 2/4, Phường Vĩnh Phước, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	893.080.000	10,760	054074011320
5	HỒ THỊ DA THAO	Việt Nam	1/3/5 Nguyễn Thiện Thuật, Phường Lộc Thọ, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	892.250.000	10,750	056178003135

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: HỒ NGỌC THẠNH

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 12/01/1937

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 054037000062

Ngày cấp: 04/04/2021

Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội

Địa chỉ thường trú: 7 Lô 14 Hoàng Hoa Thám, Phường Vạn Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: 7 Lô 14 Hoàng Hoa Thám, Phường Vạn Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

K. TRƯỞNG PHÒNG



PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Phạm Thị Phương Thảo



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA

Chứng nhận

Cơ sở: CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT-THƯƠNG MẠI-DỊCH VỤ ĐỨC VIỆT

Loại hình sản xuất: Bia, Nước giải khát.

Chủ cơ sở: Ông Hồ Ngọc Thạnh

Địa chỉ sản xuất: Lô A38-A39 Cụm công nghiệp Diên Phú, xã Diên Phú,
huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa.

Điện thoại: 0258.3771033

Fax: 0258.3771088

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH

Khánh Hòa, ngày 11 tháng 4 năm 2025

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Số cấp: 17/GCNATTP-SCT,
Giấy chứng nhận có hiệu lực đến
ngày 10/4/2028



Nguyễn Sanh Dương





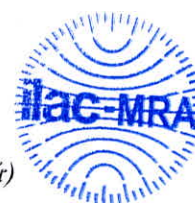
SỞ Y TẾ KHÁNH HÒA
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM

06 Quang Trung - Nha Trang

ĐT: 0258.3822948 - Fax: 0258.3814609

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



PHIẾU KIỂM NGHIỆM

(Kết quả kiểm nghiệm chỉ có giá trị với mẫu đem thử)

1. Tên khách hàng : CÔNG TY TNHH SX-TM-DV ĐỨC VIỆT
2. Địa chỉ : A38 - A39 - Cụm Công Nghiệp Diên Phú - Diên Điền - Khánh Hòa
3. Tên mẫu : Nước uống đóng chai - Nhãn hiệu Hawaii
4. Mã số mẫu : 1081/25 GKNTTP
5. Mô tả mẫu : Mẫu đựng trong bình nhựa kín miệng, do khách mang đến.
6. Thời gian lưu mẫu : Không lưu
7. Ngày gửi mẫu : 27/6/2025
8. Ngày nhận mẫu : 27/6/2025
9. Thời gian kiểm nghiệm: Từ 27/6/2025 đến 11/7/2025
10. Kết quả kiểm nghiệm :

TT	Chỉ tiêu kiểm nghiệm	Phương pháp kiểm nghiệm	Đơn vị tính	Kết quả	So với tiêu chuẩn
I	Chỉ tiêu hóa lý nước				QCVN 6-1:2010/ BYT
01	*Hàm lượng Thủy ngân	TCVN 7877:2008	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0003)	≤ 0,006
02	Hàm lượng Clor	HI96724	mg/L	1,76	≤ 5
03	*Hàm lượng Mangan	ISO 15586:2003	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0006)	≤ 0,4
04	Hàm lượng Nitrit	TCVN 6178:1996	mg/L	0,00	≤ 3
05	*Hàm lượng Nitrat	TCVN 6494-1:2011	mg/L	0,40	≤ 50
06	**Hàm lượng Stibi	EPA Method 200.8	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0002)	≤ 0,02
07	*Hàm lượng Asen	ISO 15586:2003	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0009)	≤ 0,01
08	**Hàm lượng Bari	EPA Method 200.8	mg/L	Không phát hiện (LOD=0,0001)	≤ 0,7
09	**Hàm lượng Bor	EPA Method 200.7	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,03)	≤ 0,5
10	**Hàm lượng Bromat	EPA method 300.1(*)	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,004)	≤ 0,01
11	*Hàm lượng Cadimi	ISO 15586:2003	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,00009)	≤ 0,003

Địa chỉ: 06 Quang Trung, P. Vạn Thắng, Tp. Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại: 0258 3822948

Fax: 0258 3814609

Email: ttnkh@gmail.com; ttnk.syt@khanhhoa.gov.vn

Website: kiemnghiemkhanhhoa.gov.vn

BM 08c/QT 08/TTKN

Trang 1/2

12	**Hàm lượng Clorat	EPA method 300.1(*)	mg/L	Không phát hiện (LOD=0,004)	≤ 0,7
13	**Hàm lượng Clorit	EPA method 300.1(*)	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,004)	≤ 0,7
14	*Hàm lượng Crom	ISO 15586:2003	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0006)	≤ 0,05
15	Hàm lượng Cyanid	Method8027: Hach2005	mg/L	0,006	≤ 0,07
16	*Hàm lượng Fluorid	TCVN 6494-1:2011	mg/L	0,00	≤ 1,5
17	*Hàm lượng Chì	ISO 15586:2003	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0006)	≤ 0,01
18	**Hàm lượng Molybden	EPA Method 200.8	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0002)	≤ 0,07
19	Hàm lượng Niken	ISO 15586:2003	mg/L	Không phát hiện	≤ 0,07
20	**Hàm lượng Selen	EPA Method 200.8	mg/L	Không phát hiện (LOD= 0,0002)	≤ 0,01
21	*Hàm lượng Đồng (Cu)	TCVN 13090:2020	mg/L	Không phát hiện (LOD=0,03)	≤ 2
II	Chỉ tiêu vi sinh nước				QCVN 6-1:2010/ BYT
22	*Coliforms	TCVN 6187-1:2019	CFU/250mL	0	0
23	* <i>E. coli</i>	TCVN 6187-1:2019	CFU/250mL	0	0
24	*Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử Sunfit	TCVN 6191-2:1996	CFU/50mL	0	0
25	* <i>P. aeruginosa</i>	TCVN 8881:2011	CFU/250mL	0	0
26	*Khuẩn đường ruột (S.faecal)	TCVN 6189-2:2009	CFU/250mL	0	0

Kết luận: -

Ghi chú: (*) : Phương pháp được VILAS công nhận (ISO/IEC 17025:2017);

(**) : Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ;

LOD: Giới hạn phát hiện, LOQ: Giới hạn định lượng.

Khánh Hòa, ngày 11 tháng 7 năm 2025



Trần Phi Hùng



HAWAII

Vị ngon của sự mát lạnh

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI

Nước uống đóng chai **Hawaii** sản xuất từ nguồn nước thủy cục, được xử lý qua hệ thống thẩm thấu ngược RO, tiệt trùng bằng ozon và tia cực tím UV theo công nghệ tiên tiến của Mỹ.

Thành phần: 100% nước
Hạn sử dụng: 12 tháng kể từ ngày sản xuất
NSX & HSD: in trên nắp/thân chai
Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng uống trực tiếp dành cho mọi đối tượng. Ngon hơn khi uống lạnh
Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp, tránh mùi mạnh và hóa chất.



Thẻ tích thực: **1.25 L**

HAWAII

Vị ngon của sự mát lạnh

NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI

Sản xuất theo QCVN 6-1:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG

pH	6,5 – 8,5	Cu ²⁺	≤ 2,0 mg/l
NO ₃	≤ 50 mg/l	Ba ²⁺	≤ 0,7 mg/l
Cl	≤ 5 mg/l	Mn ²⁺	≤ 0,4 mg/l

Số CBCL: 20/HAWAII/2025
 Sản phẩm của Công ty TNHH SX TM DV Đức Việt
 Lô A38-A39 CCN Điện Phú, xã Điện Biên, Khánh Hòa
 Điện thoại: 0258.3771033 – 377105
 Hotline: 0914047333



